

Recolección en la estación de recolección de basura

1 Basura combustible

2 veces a la semana

2 Basura no combustible

1 vez al mes

3 Basura reciclable, botellas PET

Una vez a la semana

Tenga presente que, aunque la basura reciclable (botellas y latas vacías) y las botellas PET se recolectan el mismo día, como se recolectan por separado, la hora puede variar en más o en menos.

4 Recuperación de valorables

Una vez a la semana

Recolección puerta a puerta

Tarifado. Solicitar por teléfono, fax o correo electrónico.

5 Basura grande

Centro de atención para basuras grandes.

TEL.047-457-4153 FAX.047-457-4221

●Lunes a viernes (excepto feriados) de 9 AM a 4 PM

●Se recibe hasta 5 artículos por familia por vez, se puede solicitar nuevamente luego de 7 días.
※Los lunes y al día siguiente de un feriado, el teléfono está muy congestionado. Agradecemos su consideración.

Debe sacar la basura en las bolsas designadas.

Debe dejarlo destapado.

El diámetro del tronco debe ser de 10 cm o menos y con un largo de 50 cm o menos.

■Artículos■

- Basura de la cocina (basura húmeda como restos de comida, cáscaras de mariscos, etc.)
- Papel●Peluches, colchas (corte en pedazos si son muy grandes)
- Plásticos, gomas y similares, vinilos y similares (poliestireno expandido, bolsas de vinilo, zapatos de goma, casete de audio y video, discos compactos, DVD, envases de polipropileno (de hasta 18 litros))
- Productos de cuero (zapatos, carteras, cinturones)
- Restos de madera (las ramas deben ser de 10 cm o menos de diámetro, con un largo de 50 cm o menos, las tablas de madera deben ser de 5 cm o menos de espesor, con un largo de 50 cm o menos)
- Pañales y similares.

■Observaciones■

- Amarre la apertura de la bolsa designada y sáquela.
- Los ingredientes líquidos como aceites comestibles y salsas de soja, no lo saque en estado líquido dentro de las bolsas o botellas, debe hacer que quede absorbido en papel o tela, o solidificarlo utilizando agentes coagulantes antes de sacarlos como basura.
- Las telas viejas como sábanas y toallones deben ser cortados en secciones de 50 cm o menos por lado y sacarlos mezclados con la basura combustible.
- Debe escurrir muy bien la basura húmeda antes de sacarla.
- Si es difícil colocar las ramas en bolsas, pueden sacarse atadas con una cuerda.
- Los fuegos artificiales o los fósforos deben ser humedecidos con abundante agua y los encendedores descartables deben ser vaciados del gas y sumergidos en agua antes de sacar como basura para evitar que se enciendan.
- El contenido sucio de los pañales y similares deben ser arrojados al baño y el resto sacados como basura dentro de las bolsas designadas.
- Los papeles triturados y/o microplásticos (contenido de las almohadas, etc.), meterlos en la bolsa destinada para evitar que se desparramen.

Debe sacar la basura en las bolsas designadas.

Realice la separación en la estación de recolección (bolsa designada innecesaria)

Las pilas secas / pilas de botón (número de modelo: CR, B, R) (colocar en bolsas transparentes), tubos fluorescentes y productos que utilizan mercurio (colocar en bolsas transparentes), deben ser separados de la basura incombustible y depositados en un extremo de la estación.

■Artículos■

- Cerámicos y similares (tazas, platos, macetas, etc.)
- Vidrios y similares (botellas rotas, vidrios planos, vasos, floreros, espejos, etc.)
- Bombilla de luz incandescente
- Paraguas
- Juguetes (que contienen piezas metálicas)
- Termómetro clínico
- Objetos punzocortantes ●Agujas, chinchas, hojas de afeitar.
- Latas de aceite ●Pilas ●Tubo fluorescente
- Pequeños electrodomésticos (Los artículos objetos de reciclaje deben ser colocados dentro de las cajas de recuperación)

■Observaciones■

- Las basuras que no caben en las bolsas para basura no combustible, o que sobresalgan de ella, deben ser sacadas como basura grande. (Se exceptúan los paraguas)
- Los objetos punzocortantes, vidrios rotos, etc., deben ser tratados para evitar riesgos como envolverlos en papel o cinta plástica y dejar escrito "KIKEN (peligro)" antes de sacar.
- No se recolectan envases a presión como baterías, extintores, tubos de gas propano, tubos de oxígeno, etc. (Consulte en los negocios especializados o en las compañías autorizadas para el tratamiento de basura)
- Por favor, colabore con la recuperación de las pilas de mercurio, pequeñas pilas recargables (como las pilas de níquel-cadmio), llevando a las tiendas donde lo venden.
- Las agujas hipodérmicas usadas no deben ser sacadas como basura municipal. Utilice la recuperación en la farmacia (tienda de recuperación).

Deposite en la estación dentro de la bolsa especial de recuperación.

Deposite dentro de la bolsa de red para recolección exclusiva de la estación.

●Para bebidas
●Para salsa de soja
●Para sake
●Para vinagre comestible, etc.

Por favor, deposite sin las tapas ni etiquetas.

Marca de identificación

Las botellas PET que aplican, tienen esta marca en la etiqueta o en el fondo de la botella.

■Cómo depositar■

1. Retirar la tapa y la etiqueta.
2. Vaciar el contenido y enjuagar ligeramente con agua.
3. (si es posible) aplastar.
4. Colocar dentro de la red de recolección.

■Observaciones■

- No se aplican a las tapas y etiquetas así como a las botellas para aceite, detergente, botellones para dispensadores de agua, etc. Deben sacarse como basura combustible. (Para no sacar las tapas como basura combustible, pueden llevar a los negocios de recuperación o a las organizaciones que se encargan de la recuperación)
- Tire con la basura combustible todo lo de plástico, excepto las botellas de plástico PET.
- Dentro de las bolsas de red para la recolección, sólo deben poner las botellas PET. No ponga bolsas plásticas y similares.
- Si tiene que aplastar, no lo haga frente a la estación.

■Artículos■

- Botellas vacías (botellas de bebidas, para alimentos, cosméticos)
- Latas vacías (bebidas, conservas, etc.)
- Latas de hasta 18 litros (latas de golosinas, latas de condimentos, etc.)
- Las latas de spray y/o gas, una vez estén vacías, tirarlas (no perforarlas).
- Objetos metálicos (ollas, pava, sartenes, etc.), productos esmaltados.
- Tapas de botellas (metálicos)
- Perchas de alambre

■Observaciones■

- No introduzca bolsas de polietileno u objetos similares en la bolsa de recolección.
- Limpie todo el contenido y lave con agua.
- Las botellas rotas, vidrios planos y vidrios resistentes al calor deben ser sacados como basura no combustible.
- Las agujas, hojas de afeitar, etc., saque como basura no combustible con un tratamiento previo para evitar el peligro de heridas.
- Las botellas de esmalte para uñas deben ser sacadas como basura no combustible.
- Tire las latas vacías sin aplastarlas.

Deposite dentro de la bolsa de red para recolección exclusiva de la estación.

●Para bebidas
●Para salsa de soja
●Para sake
●Para vinagre comestible, etc.

Por favor, deposite sin las tapas ni etiquetas.

Marca de identificación

Las botellas PET que aplican, tienen esta marca en la etiqueta o en el fondo de la botella.

■Cómo depositar■

1. Retirar la tapa y la etiqueta.
2. Vaciar el contenido y enjuagar ligeramente con agua.
3. (si es posible) aplastar.
4. Colocar dentro de la red de recolección.

■Observaciones■

- No se aplican a las tapas y etiquetas así como a las botellas para aceite, detergente, botellones para dispensadores de agua, etc. Deben sacarse como basura combustible. (Para no sacar las tapas como basura combustible, pueden llevar a los negocios de recuperación o a las organizaciones que se encargan de la recuperación)
- Tire con la basura combustible todo lo de plástico, excepto las botellas de plástico PET.
- Dentro de las bolsas de red para la recolección, sólo deben poner las botellas PET. No ponga bolsas plásticas y similares.
- Si tiene que aplastar, no lo haga frente a la estación.

Los papeles deben ser separados y depositados en paquetes separados según los siguientes artículos: Las ropas y frazadas deben depositarse dentro de bolsas.

■Artículos■

- Diarios (incluye los volantes incorporados)
- Revistas (y todo lo encuadrado como notas y libros)
- Las basuras de papel (cajas de golosinas y de alimentos, tarjetas y sobres, cajas de papel tisú, etc.) deben ser colocadas en una bolsa de papel y atar.
- Cartón corrugado (los que tienen papel ondulado en el interior)
- Envase de papel (no se puede depositar si tiene cubierta de aluminio)
- Ropa vieja (para vestir), kimono (excepto el obi (faja))
- Frazadas

■Observaciones■

- En los días de lluvia no se recuperan las ropas viejas y frazadas ya que la humedad puede producir hongos en los artículos a recolectar y ya no se puede tratar como valiosos.
- Aunque los valiosos fuera de ropa vieja y frazadas se recolectan aún en días de lluvia, solicitamos que traten de sacar en días soleados.
- Los envases de papel deben ser lavados en agua, abiertos, secos y empaquetados.
- Los objetos que tienen partes metálicas (carpetas, catálogos, etc.) y los objetos plastificados se clasifican como basura combustible.
- Si los documentos están abrochados, pueden depositarse sin retirar los ganchos.
- Los recipientes de cartón que tienen la boca plástica, separar y usar como basura reciclable. La parte que se retira es basura incinerable. (Sin embargo, el recipiente que es de cartón y está recubierto de aluminio, es basura incinerable).

Las basuras grandes son aquellas basuras combustibles que supera los 50 cm en el lado más largo o basuras no combustibles que no caben en la bolsa para basura no combustible (20 litros de capacidad)

■Artículos■

El diámetro del tronco debe ser de 20 cm o menos y con un largo de 1,5 m o menos.

●Todos los objetos que caben en la bolsa para basura no combustible (para 20 litros) pueden ser sacados como basura no combustible excepto los objetos muy pesados.
※Verifique en el centro de atención acerca de los artículos y las tarifas.

【Tarifas para la disposición】

●La tarifa para la disposición se divide en 4 niveles: 370 yenes, 740 yenes, 1.110 yenes y 1.480 yenes. Compre el número de estampillas de 370 yenes necesarias según el precio que debe pagar. ●El pago sólo se puede efectuar en efectivo. No se acepta el reembolso de las estampillas. ●Pegue la estampilla de disposición en una ubicación visible y de forma que no se vaya a despegar. ●Si lo lleva directamente al centro de procesamiento de basura, sólo se podrá pagar en efectivo. (No puede usar la estampilla de disposición.) ●Las familias que reciben ayuda social están exentas. Consulte con el centro de atención.

■Procedimiento de recolección■

- ①Solicite por teléfono al "Centro de atención de basuras grandes" Se le explicará acerca de la tarifa, la fecha y el lugar de recolección.
- ②En las "Tiendas de venta de estampillas para la disposición de basura grande" compre la "estampilla de disposición de basura grande para la ciudad de Funabashi" correspondientes a la tarifa (autoadhesivo). (El pago es sólo en efectivo)
- ③Escriba en la estampilla de disposición la fecha de recolección y su nombre y pegue en la basura grande.

Antes de las 8:30 AM del día de recolección, deposítelo en el lugar indicado como fre--- a su entrada.

※En las viviendas comunitarias, el lugar puede ser la zona de depósito de basura en el primer piso.

- ④Será visitado por el camión recolector para la recolección. (No es necesario que esté presente)
- ※No se realizan recolecciones dentro de la vivienda.
- ※La recolección se hará aun en días de lluvia.

Estampilla de disposición de basura grande para la ciudad de Funabashi

●Recolección con asistencia de limpieza.

■En el caso de familias compuestas sólo por adultos mayores (65 años o más) o personas discapacitadas, con dificultades para sacar afuera la basura grande, se podrá hacer que la recolección sea desde el interior de la vivienda. (Consulte en el centro de atención)